

LESSON NOTES

Upper Intermediate S5 #14 Is There Any Possibility of You Passing This Japanese Exam?

CONTENTS

- 2 Kanji
- 3 Kana
- 5 Romanization
- 6 English
- 8 Vocabulary
- 9 Sample Sentences
- 10 Vocabulary Phrase Usage
- 10 Grammar

14

KANJI

1. (家)
2. 学: 研究計画書、志望理由書、成績証明書…。でも、不備があり得るかも。
念のため、もう一度、チェック…よし!
3. (郵便局)
4. 郵便局員: 次の方どうぞ。
5. 学: これを書留で送ってください。あ…速達をお願いします。
明日には届きますよね。
6. 郵便局員: ええ、明日の午前中には届く予定ですが、交通などの事情で遅れることもあり得ます。大丈夫ですか。
7. 学: はい。
8. 郵便局員: 660円です。
9. (電話)
10. 学: 健二先輩、今、時間、大丈夫ですか？
11. 健二: おう。どうした？
12. 学: 先輩に見てもらった研究計画書を送ったんですけど…。
13. 健二: あとは試験と面接だな。
14. 学: はい…実は、面接が僕苦手で…。

CONT'D OVER

15. 健二: じゃ、聞かれそうなことをすべてリストアップすることだな。
16. 学: リストアップ…。
17. 健二: ああ。面接では緊張して、頭が真っ白になる…ってことも起こり得る。
 答えを言う練習もしておいたほうがいいぞ。
18. 学: なるほど。
19. 健二: 筆記試験は大丈夫？
20. 学: 出題されそうなものは一応全部勉強しました。
21. 健二: じゃ、準備万端だな！頑張れよ。

KANA

1. (いえ)
2. まなぶ: けんきゅうけいかくしょ、しばうりゆうしょ、せいせきしょうめい
 しょ…。でも、ふびがありえるかも。
 ねんのため、もういちど、チェック…よし！
3. (ゆうびんきょく)
4. ゆうびんきょくい つぎのかたどうぞ。
 ん:

5. まなぶ: これをかきとめでおくってください。あ...そくたつでおねがいします。
あしたにはとどきますよね。
6. ゆうびんきょくいん: ええ、あしたのごぜんちゅうにはとどくよていですが、こうつうなどのじじょうでおくれることもありえます。だいじょうぶですか。
7. まなぶ: はい。
8. ゆうびんきょくいん: ろっぴゃくろくじゅうえんです。
9. (でんわ)
10. まなぶ: けんじせんぱい、いま、じかん、だいじょうぶですか？
11. けんじ: おう。どうした？
12. まなぶ: せんぱいにみてもらったけんきゅうけいかくしょをおくったんですけど...。
13. けんじ: あとはしけんとめんせつだな。
14. まなぶ: はい...じつは、めんせつがぼくにがてで...。
15. けんじ: じゃ、きかれそうなことをすべてリストアップすることだな。
16. まなぶ: リストアップ...。
17. けんじ: ああ。めんせつではきんちょうして、あたまがまっしろになる...ってこともおこりうる。
こたえをいうれんしゅうもしておいたほうがいいぞ。

CONT'D OVER

18. まなぶ: なるほど。
19. けんじ: ひっきしけんはだいじょうぶ？
20. まなぶ: しゅつだいされそうなものはいちおうぜんぶべんきょうしました。
21. けんじ: じゃ、じゅんびばんたんだな！がんばれよ。

ROMANIZATION

1. (le)
2. MANABU: Kenkyūkeikakusho, shibō riyūsho, seisekishōmeisho.... Demo, fubi ga arieru kamo.
Nen no tame, mō ichido, chekku... yoshi!
3. (yūbinkyoku)
4. YŪBINKYOKUIN: Tsugi no kata dōzo.
5. MANABU: Kore o kakitome de okutte kudasai. A... sokutatsu de o-negai shimasu.
Ashita ni wa todokimasu yo ne.
6. YŪBINKYOKUIN: Ee, ashita no gozenchū ni wa todoku yotei desu ga, kōtsū nado no jijō de okureru koto mo ariemasu. Daijoubu desu ka.
7. MANABU: Hai.
8. YŪBINKYOKUIN: Roppyaku roku-jū-en desu.
9. (Denwa)

CONT'D OVER

10. MANABU: Kenji senpai, ima, jikan, daijōbu desu ka?
11. KENJI: Ō. Dō shita?
12. MANABU: Senpai ni mite moratta kenkyūkeikakusho o okutta n desu kedo....
13. KENJI: Ato wa shiken to mensetsu da na.
14. MANABU: Hai... jitsu wa, mensetsu ga boku nigate de....
15. KENJI: Ja, kikaresō na koto o subete risuto appu suru koto da na.
16. MANABU: Risuto appu....
17. KENJI: Ā. Mensetsu de wa kinchō shite, atama ga masshiro ni naru... tte koto mo okoriuru.
Kotae o iu renshū mo shite oita hō ga ii zo.
18. MANABU: Naruhodo.
19. KENJI: Hikkishiken wa daijōbu?
20. MANABU: Shutsudai saresō na mono wa ichiō zenbu benkyō shimashita.
21. KENJI: Ja, junbi bantan da na! Ganbare yo.

ENGLISH

1. (At home)

CONT'D OVER

2. MANABU: Research plan, statement of purpose, academic transcript... But it's possible I've overlooked something.
Just in case, check it one more time... okay!
3. (At the post office)
4. POSTAL EMPLOYEE: Next customer, please.
5. MANABU: Please send this by registered mail. Oh...by express delivery, please.
It'll get there by tomorrow, won't it?
6. POSTAL EMPLOYEE: Yes, it should arrive by tomorrow morning, but it is possible that it could be delayed by traffic conditions and such. Is that all right?
7. MANABU: Yes.
8. POSTAL EMPLOYEE: That'll be 660 yen.
9. (On the telephone)
10. MANABU: Kenji, do you have time to talk now?
11. KENJI: Yeah. What's up?
12. MANABU: I sent off the research plan you looked at for me.
13. KENJI: Just the exam and the interview left, then.
14. MANABU: Yes... The truth is, I'm not very good at interviews...

CONT'D OVER

15. KENJI: So you should make a list of everything you think you might get asked.
16. MANABU: Make a list...
17. KENJI: Yeah. It's possible you'll be really nervous during the interview and have your mind go totally blank...so you should practice giving answers.
18. MANABU: I see.
19. KENJI: Are you OK for the written exam?
20. MANABU: For the time being, I've studied everything that's likely to be on the test.
21. KENJI: So you're all set! Good luck!

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
リストアップ	リストアップ	risutoappu	listing
不備	ふび	fubi	defect, deficiency, imperfection, inadequacy
筆記試験	ひっきしけん	hikki shiken	written examination
事情	じじょう	jijō	circumstances, conditions
成績証明書	せいせきしょうめい しょ	seisekishōmeisho	academic transcript
速達	そくたつ	sokutatsu	express

研究計画書	けんきゅうけいかく しょ	kenkyū keikakusho	research plan
志望	しばう	shibō	wish, desire, ambition
書留	かきとめ	kakitome	registered mail
出題	しゅつだい	shutsudai	setting a question

SAMPLE SENTENCES

<p>しなければいけないことをリストアップした。</p> <p><i>Shinakereba ikenai koto o risutoappu shita.</i></p> <p>I listed the things I have to do.</p>	<p>その男は制度の不備を指摘した。</p> <p><i>Sono otoko wa seido no fubi o shiteki shita.</i></p> <p>That man pointed out a flaw in the system.</p>
<p>筆記試験に合格しないと、面接が受けられない。</p> <p><i>Hikkishiken ni gōkaku shinai to, mensetsu ga ukerarenai.</i></p> <p>If you don't pass the written examination, you won't be able to take the interview.</p>	<p>家庭の事情で大学に行けなかった。</p> <p><i>Katei no jijō de daigaku ni ikenakatta.</i></p> <p>Due to family circumstances, I couldn't go to university.</p>
<p>高校の成績証明書を提出しなければならぬ。</p> <p><i>Kōkō no seiseki shōmeisho o teishutsu shinakereba naranai.</i></p> <p>I have to submit my high school transcript.</p>	<p>速達で手紙を送った。</p> <p><i>Sokutatsu de tegami o okutta.</i></p> <p>I sent my letter by express mail.</p>
<p>研究計画書の書き方がわからない。</p> <p><i>Kenkyū keikakusho no kakikata ga wakaranai.</i></p> <p>I don't know how to write a research plan.</p>	<p>娘は役者志望の男と付き合っている。</p> <p><i>Musume wa yakusha shibō no otoko to tsukiatte iru.</i></p> <p>My daughter is going out with a man who wants to be an actor.</p>

僕はその書類を書留で送った。
Boku wa sono shorui o kakitome de okutta.

I sent that document by registered mail.

テストは全て教科書から出題すると先生は言った。

Tesuto wa subete kyōkasho kara shutsudai suru to sensei wa itta.

The teacher said that she would set all of the questions on the test from the textbook.

VOCABULARY PHRASE USAGE

リストアップ

This is so-called 和製英語 (*wasei-eigo*), meaning "Japanese-made English." It's from the English words "list" and "up," but it simply means "to list" or "to make a list" in English.

頭が真っ白になる (あたまがまっしろになる)

Atama here doesn't precisely mean "head"; instead, it means more like "brain," "thought," or "mind." A literal translation of this expression would be "The brain becomes completely white." It describes a situation in which one's brain freezes and one cannot think at all. The corresponding English phrase would be "One's mind goes blank."

準備万端 (じゅんぴ ばんたん)

Junbi means "preparation," and *bantan* means "all" or "everything." This 四字熟語 (*yojijukugo*), or "four-kanji word," literally means "all preparation," and we use it to describe the state of someone being all set for something or everything being totally ready.

Reference

You can review the expressions below in the following lessons.

- 念のため (ねんのため) → Upper Intermediate Season 5, Lesson 7
- -ことだ → Upper Intermediate Season 4, Lesson 7

GRAMMAR

The Focus of This Lesson Is the Usage of *-Eru*.

でも、不備があり得るかも。

でも、ふびが ありえる かも。

"But it's possible I've overlooked

something."

In this lesson, you'll learn the usage of the auxiliary verb *-eru* or *-uru*.

-える/-うる

-Eru or *uru* is an auxiliary verb that indicates possibility. We mainly use it in formal speech or written Japanese.

Formation

- [Verb; *masu* form] + 得る (*eru/uru*)

For Example:

1. ある "to exist" → ありえる / ありうる "can exist"
2. 起こる "to occur" → おこりえる / おこりうる "can occur"

In informal affirmative sentences, the reading of 得 is either *e* or *u*. However, when it conjugates, the reading is always *e*.

Informal Non-past Affirmative /

あり /

える or うる

Informal Non-past Negative /

えない

Informal Past Affirmative /

えた

Formal Non-past Affirmative /

えます

For Example:

1. **この結果は予想し得たはずだ。**
この けっかは よそう しえたはずだ。
"They should have been able to predict this result."
2. **考え得る方法は全て試してみました。**
かんがえうる(orかんがええる) ほうほう は すべて ためしてみました。
"I tried everything I could think of."
3. **地震はいつでも起こり得る。**
じしんは いつでも おこりえる。(orおこりうる)
"An earthquake can happen at any time."
4. **よい戦争はあり得ない。**
よいせんそう は ありえない。
"A good war cannot exist." (= "There can be no such a thing as a good war.")

Though *-eru* and *-uru* have very formal connotations, we commonly use the phrase *arienai*, meaning "no way" or "impossible," in informal conversation.

For Example:

1. あり得ない! (ありえない!)
"No way!"

Similar Expressions

We can replace *-eru* and *-uru* with *koto ga dekiru* or the potential form of a verb when the verb is controllable. However, when the verb is non-controllable, such as *okoru*, meaning "to occur," and *aru*, meaning "to exist," we cannot replace *-eru* and *-uru*.

So, we can rephrase the first and second sample sentences above as:

1. この結果は予想 [することができた or できた] はずだ。
この けっかは よそう [することができた or できた] はずだ。
2. [考える事ができる or 考えられる] 方法は全て試してみました。
[かんがえることができる or かんがえられる] ほうほう は すべて ためしてみました。

Please note that *koto ga dekiru* and the potential forms of verbs indicate "possibility" and "ability," but *-eru* or *-uru* indicate only "possibility."

For Example:

1. "I can speak English."

→ 私は英語を話すことができる。(わたしは えいごを はなす こと が できる。)

→ 私は英語が話せる。(わたしは えいごが はなせる。)

But, you CANNOT say: 私は英語が話し得る。(わたしは えいごが はなしえる。)

Examples from This Dialogue

1. 不備があり得るかも。
"But it's possible I've overlooked something."
2. 交通などの事情で遅れることもあり得ます。
"It is possible that it could be delayed by traffic conditions and such."
3. 面接では緊張して、頭が真っ白になる・・・ってことも起こり得る。
"It's possible you'll be really nervous during the interview and have your mind go totally blank."